

SZIGETELT LÉGVEZETÉKEK

COVERED OVERHEAD CONDUCTORS
ISOLIERTE FREILEITUNGEN





FUX Zrt. 3527 Miskolc, Vásártéri u. 8. Tel.:36-46/501-850, Fax: 36-46/501-851
E-mail: fux@t-online.hu – www.fux.hu

SZIGETELT LÉGVEZETÉKEK COVERED OVERHEAD CONDUCTORS – ISOLIERTE FREILEITUNGEN

Szigetelt vezeték gyártás:

A FUX Rt. 1996-tól szigetelt légvezeték gyárt, amelyet az ISO 9001-nek megfelelő minőségirányítási rendszernek megfelelően állít elő. A szigetelt légvezeték keresztmetszete 10-től 240 négyzetmilliméterig terjedhet. A termék objektumok elosztó hálózatra történő csatlakozásához, bekötéshez légvezetékként használható. Az egyrétegű szigetelés a megrendelő igényeinek megfelelően lehet PVC, vagy környezetbarát térhálós polietilén. A szigetelt légvezeték összesodrásával állítjuk elő a kötegelt légvezeték termékcsaládot. Az NFA 2x termékcsaládra VDE minősítéssel rendelkezünk.

Production of Insulated conductors

Since 1996 the FUX Company have been manufactured insulated conductors according to the quality assurance system ISO 9001. The company had expanded its product range with insulated overhead conductors in the cross-section range between 10 and 240 mm². These products are used for connecting various individual installations onto power distribution systems. Single layer insulation can be made of PVC or of environmental friendly crosslinked polyethylene. Bundled aerial conductors have also been produced by stranding together these individual insulated conductors.

Herstellung von Isolierte Leitungen

Die isolierten Leitungen werden gemäß dem Qualitätssicherungssystem ISO 9001 seit 1996 bei der FUX AG hergestellt. Der Querschnittsbereich der isolierten Leitungen liegt zwischen 10 und 240 mm². Diese Produkte werden für Hausanschlüsse an das Stromnetz in Form einer Freileitung eingesetzt. Die einschichtige Isolierung kann entweder als PVC (Polyvinylchlorid) oder als umweltfreundliches PE (Polyethylen) mit einer Raumnetzstruktur ausgeführt werden. Durch Verseilen der isolierten Leitungen stellen wir gebündelte isolierte Freileitungen her. Wir haben für unsere NFA2X Produkte die VDE Zeichenenehmung erlangt.





SZIGETELT LÉGVEZETÉKEK COVERED OVERHEAD CONDUCTORS – ISOLIERTE FREILEITUNGEN

PVC SZIGETELÉSŰ LÉGVEZETÉKEK PVC ISOLIERTE FREILEITUNGSSEILE PVC COVERED OVERHEAD CONDUCTORS

MSZ 1166-32:1994

ML - Al/30 450/750V

Szerkezeti felépítés / Aufbau / Construction:

-30°C-ig hidegálló PVC szigeteléssel ellátott tömörített alumínium sodrat
Verdichtetes Aluminiumseil kaltebeständig bis -30°C, mit PVC Isolierung
Compacted aluminium strand insulated with PVC

Példa a megnevezésre / Bestellungsbeispiel / Sample how to order:

ML - Al / -30 95mm² 450/750 MSZ 1166-32:1994

Felhasználási terület / Anwendung / Application:

Környezeti hatásoknak (hideg, napfény) ellenálló vezetékek, objektumok elosztóhálózatra történő szabadtéri bekötéséhez.
Gegen Umgebungswirkungen (Kälte, Sonnenschein) beständige Seile, für Anschlüsse im Freien an Verteilnetze von Objekten.
Conductors stable to different environmental influences (such as low temperature, sun radiation) for use to connect objects to the electrical distributing supply in open air.

Műszaki adatok / Technische Daten / Technical parameters:

A vezető maximális hőmérséklete: +70°C
Környezeti hőmérséklet: -30°C-tól +55°C-ig
Terhelhetőség: MSZ 14550/1-79 szerint

Maximale Leitertemperatur: +70°C
Umgebungstemperatur: von -30°C bis +55°C-ig
Belastbarkeit: MSZ 14550/1-79

Maximal temperature of conductor: +70°C
Ambient temperature: in the range of -30°C – +55°C
Current carrying capacity: in accordance with MSZ 14550/1-79

Névl. Keresztm. Nennquerschnitt Nominal cross selection	Vezető átmérője Leiterdurchmesser Diameter of conductor		Szigetelési falv. Isolierwanddicke Ins. Wallthickness (mm)	Külső átmérő Aussendurchm Outer diameter (mm)	Fém szám Al-Zahl Al number	Tömeg Gewicht Weight (kg/km)	Áramterhelhetőség Storm Belastbarkeit Current load (A)
	Min.(mm)	Max.(mm)					
10 ek	3,7 (névl./nom)		1,5	7,5	29	61	51
16 tkt	4,6	5,2	1,5	9,0	46	89	68
25 tkt	5,6	6,5	1,7	10,5	73	132	90
35 tkt	6,6	7,5	1,7	12,0	102	166	112
50 tkt	7,7	8,6	1,9	13,5	145	213	140
70 tkt	9,3	10,2	2,1	15,5	203	301	173
95 tkt	11,0	12,0	2,1	17,0	276	381	210
120 tkt	12,5	13,5	2,1	18,5	348	469	245
150 tkt	13,9	15,0	2,3	20,5	435	572	280
185 tkt	15,5	16,8	2,5	22,5	537	709	320
240 tkt	17,8	19,2	2,7	25,5	696	914	380





FUX ZRt. 3527 Miskolc, Vásártéri u. 8. Tel.: 36-46/501-850, Fax: 36-46/501-851
E-mail: fux@t-online.hu – www.fux.hu

SZIGETELT LÉGVEZETÉKEK COVERED OVERHEAD CONDUCTORS – ISOLIERTE FREILEITUNGEN

SODROTT, SZIGETELT VEZETŐKÖTEGEK VERSEILTE ISOLIERTE FREILEITUNGSSEILE STRANDED COVERED OVERHEAD CONDUCTORS

**DIN VDE 0274-87
MSZ EN HD 626**

NFA2X 0,6/1 KV

Szerkezeti felépítés / Aufbau / Construction:

Időjárás álló térhálós polietilén (XLPE) szigeteléssel ellátott tömörített alumínium vezetőszodratokból álló köteg. A szigetelt vezetők – ha számuk kettő vagy több – jelző bordákkal vannak ellátva.

Bündel bestehend aus verdichteten Aluminium-Leitersen mit witterungsbeständiger, vernetzter Polyäthylen (VPE) Isolierung. Die isolierten Leiter – wenn die Zahl zwei oder mehr ist – sind mit Kennrippen versehen.

Stranded overhead conductors consisting of compacted aluminium stranded conductors insulated with cross-linked polyethylene (XLPE) stable to different weather conditions. The conductors – if there are more than one in the cable – are marked with longitudinal ripples for identification purposes.

Példa a megnevezésre / Bestellungsbeispiel / Sample how to order:

NFA2X 4x70 mm² 0,6/1 kV DIN VDE 0274

Felhasználási terület / Anwendung / Application:

Környezeti hatásoknak (hideg, napfény) ellenálló vezetékek, objektumok elosztóhálózatra történő szabadtéri bekötéséhez.

Den Umgebungswirkungen (Kälte, Sonnenschein) beständige Leitungen sind im Freien zum Anschluss an Verteilnetze von Objekten zu verwenden.

Stranded overhead conductors stable to different environmental influences (such as low temperature, sun radiation) for use to connect objects to the electrical distributing supply in open air.

Műszaki adatok / Technische Daten / Technical parameters:

A vezető maximális hőmérséklete: +80°C

Környezeti hőmérséklet: -40°C-ig hidegálló, napsugárzás álló

Terhelhetőség: DIN VDE 0274 szerint, illetve DIN VDE 0276-1000:1995

Egy köteg legfeljebb 6 vezetőből állhat.

Maximale Leitertemperatur: +80°C

Isolierung: kältebeständig bis -40°C, sonnenscheinbeständig

Belastbarkeit: laut DIN VDE 0274, bzw. DIN VDE 0276-1000:1995

Ein Bündel kann aus max. 6 Leitern bestehen.

Maximal temperature of conductor: +80°C

Insulation: stable to sun radiation and low temperature up to -40°C

Current carrying capacity: in accordance with DIN VDE 0274 and DIN VDE 0276-1000:1995

One strands may contain maximum 6 conductors.





SZIGETELT LÉGVEZETÉKEK COVERED OVERHEAD CONDUCTORS – ISOLIERT FREILEITUNGEN

Névl. Keresztm. Nennquerschnitt Nominal cross section (n x mm ²)	Szigetelési falv. Isolierwanddicke Ins. Wallthickness (mm)	Ér külső átmérője Außendurchm des Aders Outer diameter of the core (mm)	Sodrat burkolókör átm. Durchm. des Seilumhüllkreises Diameter of envelop circle (mm)	Tömeg Gewicht Weight (kg/km)
1x25	1,3	9,1	9,1	103
1x35	1,3	10,1	10,1	136
1x50	1,5	11,6	11,6	187
1x70	1,5	13,2	13,2	250
2x16	1,1	7,4	14,8	135
2x25	1,3	9,1	18,2	207
2x35	1,3	10,1	20,2	273
4x16	1,1	7,4	17,9	270
4x25	1,3	9,1	22,0	415
4x35	1,3	10,1	24,4	548
4x50	1,5	11,6	28,1	750
4x70	1,5	13,2	31,9	1006
4x95	1,7	15,4	37,3	1359
4x120	1,7	16,9	40,9	1674
4x35 + 1x25	1,3/1,3	10,1/9,1	25,5	654
4x50 + 1x25	1,5/1,3	11,6/9,1	29,0	857
4x70 + 1x25	1,5/1,3	13,2/9,1	32,5	1115
4x95 + 1x25	1,7/1,3	15,4/9,1	37,5	1469
4x120 + 1x25	1,7/1,3	16,9/9,1	41,0	1786
4x35 + 1x35	1,3/1,3	10,1/10,1	27,3	688
4x50 + 1x35	1,5/1,3	11,6/10,1	29,2	891
4x70 + 1x35	1,5/1,3	13,2/10,1	33,0	1148
4x95 + 1x35	1,7/1,3	15,4/10,1	38,1	1503
4x120 + 1x35	1,7/1,3	16,9/10,1	41,2	1819
4x50 + 2x25	1,5/1,3	11,6/9,1	34,0	963
4x70 + 2x25	1,5/1,3	13,2/9,1	37,0	1220
4x95 + 2x25	1,7/1,3	15,4/9,1	43,0	1575
4x120 + 2x25	1,7/1,3	16,9/9,1	48,0	1892
4x50 + 2x35	1,5/1,3	11,6/10,1	34,8	1029
4x70 + 2x35	1,5/1,3	13,2/10,1	39,6	1287
4x95 + 2x35	1,7/1,3	15,4/10,1	46,2	1642
4x120 + 2x35	1,7/1,3	16,9/10,1	50,7	1959



FUX Zrt. 3527 Miskolc, Vásártéri u. 8. Tel.: 36-46/501-850, Fax: 36-46/501-851
E-mail: fux@t-online.hu – www.fux.hu

SZIGETELT LÉGVEZETÉKEK COVERED OVERHEAD CONDUCTORS – ISOLIERTE FREILEITUNGEN

SODROTT, SZIGETELT VEZETŐKÖTEGEK VERSEILTE ISOLIERTE FREILEITUNGSSEILE STRANDED COVERED OVERHEAD CONDUCTORS

MSZ EN HD 626 S1: 6D

AXKA 0,6/1 kV

Szerkezeti felépítés / Aufbau / Construction:

AASC tartósodrat köré sodort -40°C-ig hidegálló XLPE szigeteléssel ellátott tömörített alumínium vezetőszodratokból álló köteg. A szigetelt vezetők – ha számuk kettő vagy több – jelzőbordákkal vannak ellátva.

Bündel besteht aus verdichteten Aluminium-Leiterseilen mit -40°C kaltebeständiger XLPE-Isolierung, verseilt um das AASC Tragseil. Die isolierten Leiter – wenn die Zahl zwei oder mehr ist – sind mit Kennrippen versehen.

Stranded overhead conductors consisting of compacted aluminium phase conductor(s) covered with XLPE, resistant against low temperature up to -40°C and stranded around a bare AASC (aluminium alloy stranded conductor) neutral messenger. Insulated conductors – if there are more than one in the cable – are marked with longitudinal ripples for identification purposes.

Példa a megnevezésre / Bestellungsbeispiel / Sample how to order: AXKA 3 x 95 / 95 0,6/1 kV HD 626-6D

Felhasználási terület / Anwendung / Application:

Környezeti hatásoknak (hideg, napfény) ellenálló vezetékek, objektumok elosztóhálózatra történő szabadtéri bekötéséhez, elosztóhálózatok építéséhez.

Gegen Umgebungswirkungen (Kälte, Sonnenschein) beständige Seile, für Anschlüsse im Freien an Verteilnetze von Objekten und für Verteilnetzenbau.

Conductors stable to different environmental influences (such as low temperature, sun radiation) for use to connect objects to the electrical distributing supply in open air, for erection of electrical distributing mains.

Műszaki adatok / Technische Daten / Technical parameters:

A vezető maximális hőmérséklete: +80°C

Környezeti hőmérséklet: -40°C-ig hidegálló, napsugárzás álló

Terhelhetőség: DIN VDE 0274 szerint, illetve DIN VDE 0276-1000:1995

Egy köteg legfeljebb 6 vezetőből állhat.

Maximale Leitertemperatur: +80°C

Isolierung: kaltebeständig bis -40°C, sonnenscheinbeständig

Belastbarkeit: laut DIN VDE 0274, bzw. DIN VDE 0276-1000:1995

Ein Bündel kann aus max. 6 Leitern bestehen.

Maximal temperature of conductor: +80°C

Insulation: stable to sun radiation and low temperature up to -40°C

Current carrying capacity: in accordance with DIN VDE 0274 and DIN VDE 0276-1000:1995

One strands may contain maximum 6 conductors.

Névl. Keresztm. Nennquerschnitt Nominal cross section (n x mm ²)	Szigetelési falv. Isolierwanddicke Ins. Wallthickness (mm)	Ér külső átmérője Außendurchm des Aders Outer diameter of the core (mm)	Sodrat burkolókör átm. Durchm. des Seilumhüllkreises Diameter of envelop circle (mm)	Tömeg Gewicht (kg/km)
1x16/25	1,1	7,4	14	135
1x25/25	1,3	9,1	16	170
3x16/25	1,1	7,4	18	260
3x25/25	1,3	9,1	20	350
3x50/50	1,5	11,6	31	660
3x50 + 1x25/50	1,5 / 1,3	11,6 / 9,1	32	760
3x95/95	1,7	15,4	41	1235
3x95 + 1x25/95	1,7 / 1,3	15,4 / 9,1	41	1335





SZIGETELT LÉGVEZETÉKEK COVERED OVERHEAD CONDUCTORS – ISOLIERTE FREILEITUNGEN

BURKOLT SZABADVEZETÉK SODRONYOK ISOLIERTE FREILEITUNGSSEILE COVERED OVERHEAD CONDUCTORS

EN 50397-1 2006

BSZV 20 kV

Szerkezeti felépítés / Aufbau / Construction:

Időjárás álló térhálós polietilén (XLPE) bevonattal ellátott tömörített, zsírozott ötvöztött alumínium sodrat.
Verdichtetes, gefettetes, legiertes Aluminium-Seil mit witterungsbeständiger, vernetzter Polyäthylen (VPE) Isolierung.
Compacted and greased aluminium alloy stranded conductor insulated with cross-linked polyethylene (XLPE) stable to different weather conditions.

Példa a megnevezésre / Bestellungsbeispiel / Sample how to order:

95 mm² BVSZ 20kV EN 50397-1 2006

Felhasználási terület / Anwendung / Application:

20kV-os hálózaton alkalmazható – a csupasz szabadvezetékhez képest – csökkentett fázistávolságok előnyeinek kihasználásával.

Verwendbar bei 20 kV-Netzen mit Ausnutzung der Vorteile der verminderten Phasenentfernungen – im Verhältnis zum blanken Freileitungsseil.

These conductors can be used on 20 kV distributing networks taking the advantage of less allowable distance between the phase conductors compared to those in case of bare overhead conductors.

Műszaki adatok / Technische Daten / Technical parameters:

A vezető maximális hőmérséklete: +80°C

Környezeti hőmérséklet: -40°C-ig hidegálló, napsugárzás álló

Terhelhetőség: 30°C környezeti és 80°C vezető hőmérséklet, 1 m/s-os szél és 1000 W/m² napsugárzás mellett

Maximale Leitertemperatur: +80°C

Umgebungstemperatur: kältebeständig bis -40°C, sonnenscheinbeständig

Belastbarkeit: bei 30°C Umgebungs- und 80°C Leitertemperatur, 1 m/sec Wind und 1000 W/m² Sonnenstrahlung

Maximal temperature of conductor: +80°C

Insulation: stable to sun radiation and low temperature up to -40°C

Current carrying capacity: at 30°C ambient and 80°C conductor temperature, 1 m/sec wind and 1000 W/m² solar radiation

SZIGETELT VEZETŐK / ISOLIERTE LEITER / INSULATED CONDUCTORS

Név. Keresztm. Nennquerschnitt Nominal cross selection (n x mm ²)	Vezető átmérője Leiterdurchmesser Diameter of conductor (mm)	Szigetelési falv. Isolierwanddicke Ins. Wallthickness (mm)	Külső átmérő Außendurchm Outer diameter (mm)	Fém szám Al-Zahl Al number	Tömeg Gewicht Weight (kg/km)	Áramterhelhetőség Strom Belastbarkeit Current load (A)
35	7,0	2,3	11,6	102	170	171
50	8,3	2,3	12,9	145	220	214
70	9,8	2,3	14,4	203	280	249
95	11,6	2,3	16,2	276	370	320
120	12,8	2,3	17,4	348	445	368
150	14,2	2,3	18,8	435	545	426



FUX

FUX ZRt.

3527 Miskolc, Vásártéri u. 8.
Tel.: (36-46) 501-850
Fax: (36-46) 501-851

FUX Industrial, Servicing and Trade Co.,
3527 Miskolc, Vásártéri str. 8
Hungary
Phone: (+36-46) 501-850
Fax: (+36-46) 501-851

FUX AG für Produktion, Handel und Dienstleistungen
3527 Miskolc, Vásártéri Str. 8.
Ungarn
Tel.: +36 (46) 501-850
Fax: +36 (46) 501-851

E-mail: fux@t-online.hu
www.fux.hu